
Torino
Cavallerizza Reale
Maneggio

Sabato 19.IX.09
Domenica 20.IX.09
ore 21

Sonate Bach
Di fronte al dolore degli altri

Compagnia Virgilio Sieni



Un progetto di



Milano



Comune
di Milano

Realizzato da

Fondazione
per le Attività Musicali
Torino

Associazione per
il Festival Internazionale
della Musica di Milano

Con il sostegno di



RegioneLombardia

I Partner del Festival



partner istituzionale



CAMERA DI COMMERCIO
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA
DI TORINO

INTESA  SANPAOLO



Gruppo Fondiaria Sai



COMPAGNIA
di San Paolo



cultura dell'energia
energia della cultura

Sponsor



Sponsor tecnici

LA STAMPA
media partner

CORRIERE DELLA SERA
media partner



media partner TV

LIFEGATE[®]
people planet profit
eco partner



partner culturale



MITO è un Festival a Impatto Zero.
Aderendo al progetto di LifeGate,
le emissioni di CO₂ sono state compensate
con la creazione di nuove foreste
nel Parco del Ticino e in Costa Rica.

Sonate Bach
Di fronte al dolore degli altri
(Chiasso, 2 maggio 2007)

Compagnia Virgilio Sieni

Coreografia e regia di **Virgilio Sieni**

Musiche:

Tre Sonate (BWV 1027, 1028, 1029) di **Johann Sebastian Bach**

Amedeo Cicchese, violoncello

Stefania Redaelli, pianoforte

con **Simona Bertozzi, Ramona Caia, Massimiliano Barachini, Csaba Molnàr**

immagini video tratte da *I cani e i bambini di Sarajevo* (1994) di **Adriano Sofri**

Giulia Pecorari, costumi

Virgilio Sieni, luci

Luisa Giusti, tecnico luci

Edoardo Ridi, tecnico di compagnia

Daniela Giuliano, Davide Grassi, organizzazione

Coproduzione

Comune di Siena - Assessorato alla Cultura

Comune di Firenze - Assessorato alla Cultura

In collaborazione con

Festival Chiassodanza

RED Festival Reggio Emilia Danza

CANGO - Cantieri Goldonetta Firenze

Con il sostegno di

Ministero per i Beni e le Attività Culturali,

Dipartimento dello Spettacolo, Regione Toscana

si ringrazia il Teatro del Maggio Musicale Fiorentino

Un progetto della Città di Torino

realizzato dalla Fondazione del Teatro Stabile di Torino

in collaborazione con Fondazione Teatro Regio

con il sostegno della Compagnia di San Paolo

e il contributo della Regione Piemonte

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

Sonata in sol maggiore BWV 1027

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1 Jenin, 3 aprile 2002 | <i>Adagio</i> |
| 2 Sarajevo, 5 febbraio 1994 | <i>Allegro ma non tanto</i> |
| 3 Kabul, 5 marzo 2007 | <i>Andante</i> |
| 4 Tel Aviv, 1 giugno 2001 | <i>Allegro moderato</i> |

Sonata in re maggiore BWV 1028

- | | |
|------------------------------|----------------|
| 5 Srebrenica, 11 luglio 1995 | <i>Adagio</i> |
| 6 Istanbul, 15 novembre 2003 | <i>Allegro</i> |
| 7 Gaza, 6 luglio 2006 | <i>Andante</i> |
| 8 Beslan, 1-3 settembre 2004 | <i>Allegro</i> |

I cani e i bambini di Sarajevo (video, 1994) di Adriano Sofri

Sonata in sol minore BWV 1029

- | | |
|---------------------------------|----------------|
| 9 Baghdad, 20 marzo 2003 | <i>Vivace</i> |
| 10 Bentalha, 23 settembre 1997 | <i>Adagio</i> |
| 11 Rwanda-Kigali, 7 aprile 1994 | <i>Allegro</i> |

Il concerto del Torino Vocalensemble a Bose, previsto alle ore 16 di domenica 20 settembre, è stato posticipato alle ore 17

Se desiderate commentare questo concerto, potete farlo sul sito www.sistemamusica.it o su blog.mitosettembremusica.it

Virgilio Sieni, coreografo e danzatore, è uno dei maggiori interpreti della danza contemporanea italiana. Con *Sonate Bach* ha creato undici coreografie per gli undici brani che compongono le tre Sonate BWV 1027, 1028, 1029 di Johann Sebastian Bach. Ad ogni coreografia si lega una data nodale di uno dei conflitti che dal 1994 a oggi hanno insanguinato altrettanti luoghi del mondo, un filo che unisce idealmente le tappe di una *via crucis* moderna attraverso il dolore della guerra: Sarajevo, Kigali, Srebrenica, Tel Aviv, Jenin, Baghdad, Istanbul, Beslan, Gaza, Bentalha, Kabul. Gli undici pezzi si succedono come ballate, come epitaffi per la sublimazione della tragedia, realizzando un'impresa artistica difficilissima: danzare la paura, il dolore, la morte.

Considero *Sonate Bach* una tra le sedici coreografie che hanno fatto la storia del Novecento.

Danzare l'angoscia, la paura, la morte assurda e ingiusta: impresa non facile che tuttavia riesce nella lancinante bellezza, madida d'intensità, di *Sonate Bach - Di fronte al dolore degli altri*.

Sieni non rinuncia ai tocchi multimediali e performativi della sua ricerca, nella manovra etico-estetica di avvicinarci e distanziarci dallo strazio di guerre quasi quotidiane, avvalorando soprattutto il suo talento compositivo. La danza preesistente a se stessa, e ben prima che il movimento sia, è quella che egli sa rivelare qui con esiti di rara pregnanza e sensibilità.

Marinella Guatterini, «Il Sole 24 Ore», maggio 2007

Virgilio Sieni, coreografo e danzatore, è protagonista della danza contemporanea a partire dai primi anni Ottanta. Nato a Firenze, si è formato nella danza classica e contemporanea ad Amsterdam, New York e Tokyo; il suo percorso comprende inoltre studi di arti visive, architettura, arti marziali.

Nel 1983 ha fondato la compagnia Parco Butterfly, poi trasformata nel 1992 nella Compagnia Virgilio Sieni: attualmente una delle principali realtà coreografiche italiane, legata con solidi rapporti produttivi ai più importanti teatri e festival europei, tra i quali Festival di Avignone, Biennale de Danse Lyon, Charleroy Danse Bruxelles, Théâtre de la Scène Nationale di Marsiglia, oltre che a tutte le principali realtà produttive italiane.

In qualità di coreografo ospite Sieni ha creato coreografie per i principali Enti Lirici e istituzioni teatrali italiane, tra i quali il Teatro alla Scala di Milano, il Teatro Comunale di Firenze, il Teatro San Carlo di Napoli, il Teatro Massimo di Palermo. Recentemente la sua Compagnia ha ricevuto diversi riconoscimenti: dopo due premi Ubu (2000 e 2003), lo spettacolo *Sonate Bach* (2007) ha vinto il premio Danza&Danza come "migliore novità italiana dell'anno" e compare nel libro di Marinella Guatterini *L'ABC della danza*, dedicato alle 16 coreografie più significative degli ultimi 100 anni.

Dal 2003 Virgilio Sieni dirige a Firenze CANGO Cantieri Goldonetta: uno spazio da lui ideato, all'interno di un edificio storico dell'Oltrarno, attrezzato per le pratiche del corpo, l'ospitalità di artisti, la frequentazione e la visione, la ricerca sui linguaggi contemporanei dell'arte.

A partire dalle esperienze della Compagnia e di CANGO, nel 2007 Virgilio Sieni ha fondato l'Accademia sull'arte del gesto: un contesto innovativo finalizzato alla trasmissione delle pratiche artistiche rivolto sia a professionisti, sia a gruppi di neofiti della danza, dall'infanzia alla terza età.